

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

*** ملبيلية في يوم الأربعاء 1 ذي الحجة 1380 ***

AÑO XII

Officinas y Talleres: Canalejas, 10

MELILLA.—Domingo 5 de Enero de 1913

No se devuelven los originales

NUM. 3.434

La moneda

en Marruecos

Nuestra plata poligra

La plata española ha gozado de preferencia en Marruecos, donde siempre tuvo intensa circulación.

Preferíanla y la prefieren los indígenas á la hassani, porque ésta no tiene otro valor que el intrínseco; el de un metal cada vez menos precioso desde que modernos procedimientos facilitaron la extracción de la plata cuando la naturaleza la ofrece combinada con otros cuerpos.

Las pesetas, los duros hassani, eran simples rodajas de este ó del otro peso, de esta ó de la otra ley, sin que ningún depósito de oro garantizara el valor del cuño, mientras que los moros veían en las piezas españolas nuestro crédito nacional, la seguridad del cambio por la cifra representada.

La abundancia de plata disminuyó su precio y las monedas hassani estuvieron por la ley inexorable de la oferta y la demanda cada vez á menor altura en sus relaciones con las monedas extranjeras.

De ellas la española gozaba de un privilegio real, cuya existencia era tan patente, que el artículo 37 del Protocolo de Algeciras, al consignar que el Banco del Estado marroquí adoptaría todas las medidas que juzgase útiles para el saneamiento de la circulación monetaria en Marruecos, preceptúa que la moneda española va siendo admitida con fuerza liberatoria en Marruecos.

Sabido es que todos los países defienden el oro de sus áreas, no admitiendo en el interior la plata extranjera; pero Marruecos no puede defender lo que no tiene, y hé ahí la razón de que la plata extraña circule con cambio de favor sobre la marroquí, cambio que experimenta fluctuaciones demasiado sensibles para la marcha normal de la vida económica.

En estos primeros tiempos del protectorado, los franceses ponen todos sus afares en hacer patentes tales males, para demostrar la conveniencia de tomar medidas que acaben con ellos, y no es extraño hallar escritos en periódicos y revistas encaminados á tal finalidad.

Consignan los economistas franceses que la causa principal de lo que ocurre está en la insuficiencia y en la incomodidad de los medios de comunicación, porque las diferentes regiones del Imperio se hallan aisladas entre sí. Así sucede que en el interior sólo es admitida la moneda hassani, mientras que en el Norte goza del favor la española, y en la Chauria, ahora, naturalmente, la francesa.

Las compras de productos en el interior por parte de los extranjeros, les hacen recibir abundante moneda hassani; necesitan los mismos hacer compras en Tánger y para ello deben adquirir la moneda española, y de ambas operaciones resulta la baja de la hassani. ¿Para qué citar ejemplos del vicereame?

El agio toma buena parte en estos efectos, pues se juega y no poco al alza y á la baja, llegando las fluctuaciones así obtenidas de un 10 á un 20 por 100.

Señalan los economistas franceses el peligro de una verdadera catástrofe, que llegará el día en que la moneda hassani quede reducida á su valor intrínseco.

Para sanear esa moneda proponen la constitución por el Banco del Estado de un fondo de reserva «francés» que las cajas puedan siempre cambiar por los duros y las pesetas hassani á un tipo fijo y definitivo.

Muy bien nos parecería el procedimiento si no significase un privilegio para el dinero francés, con la consiguiente anulación para el que la costumbre primero y después las potencias reunidas en Algeciras consagraron á favor de nuestra plata.

Claro es que al hacerse semejante proposición se dice que lo mismo pudiera hacer España en su zona; pero esto á nadie puede engañar, porque sabido es que el Banco del Estado es único para todo el Imperio; que éste establecimiento oficial de crédito, nacido por acuerdo de una conferencia internacional, ha sido reconocido en el Convenio que España y Francia acaban de firmar, y que, por consiguiente, no hay posibilidad de dividir sus facultades entre las dos zonas de influencia.

Constitúyase en buena hora el fondo de reserva de que se habla; pero hágase con moneda española, porque ésta, en

tiéndase bien, es la única de las forasteras que en Marruecos tiene fuerza liberatoria; y si parece mucho lo que pedimos, por lo menos dese la participación correspondiente á nuestra moneda en el fondo que se trata de crear.

Antes, mucho antes de que se abordara el problema de Marruecos, el dinero español era el deseado por los indígenas, y cuál no sería de innegable esta realidad cuando en Algeciras fué admitida sin discusión.

EL OFICIAL EN AFRICA

Su preparación, sus condiciones, y su cometido (I)

II
(Conclusión)

Para la paz.—Hablemos ahora de la preparación para realizar el papel político, papel que todos sabemos consiste en atraerse por medios completamente pacíficos la voluntad de los naturales del territorio.

Desde luego, el primer inconveniente con que se tropieza es la dificultad para entenderse con las cábilas ya sometidas, por el desconocimiento del idioma árabe; este inconveniente si bien amenguado por la existencia de intérpretes, ya de estudios, ya del país, no deja de ser grande, pues de los primeros no hay para todos los destacamentos, y de haberlos serían un gravamen para el presupuesto de Guerra; y los segundos, además de pagarse también, puedan engañarnos fácilmente si no son todo lo amigos que debieran. Además que casi nunca el intérprete expresa las ideas con la misma claridad que el que las emite, y puede variar el concepto de ellas.

Se deduce, pues, la necesidad de que los oficiales posean el árabe; dos cursos bien estudiados serían suficientes porque no les es necesario ser unos consumados arabistas; basta con que puedan entenderse regularmente con los nacidos en el territorio, y esto como decimos, se consigue con bien poca molestia y algún entusiasmo.

Otro inconveniente, no pequeño, es el no saber las costumbres de la raza, en especial, las referentes á religión y medio social; y así ocurre que hablando con los árabes, algunas veces se les suele ofender en sus más íntimos sentimientos sin tener la menor intención de ello. El árabe es muy susceptible y por eso al trato enérgico debe unirse el agrado y la consideración; deben evitarse las conversaciones sobre religión y lazos de familia, pues conocido es su fanatismo y el odio que profesan á los cristianos.

En consecuencia, que el oficial de África debe tener un conocimiento del tipo árabe, lo más perfecto posible y lo mismo de su idioma; y no debe ir allí hasta haberlo adquirido en su Academia ó en cursos especiales después de salir de ella.

Sus condiciones.—Aún teniendo los oficiales la preparación que hemos anotado, no todos sirven para el doble papel político-militar, pues hay algunos que por su agrio carácter, y no poder reprimir ciertos actos ó gestos, ó por su repugnancia á tratar con cierta clase de gentes, más que atracción, hacen una especie de aislamiento no muy conveniente para el que trata de realizar un acto de civilización; de ahí se deduce que es necesaria una elección escrupulosa, y los elegidos después de su perfeccionamiento tanto en el idioma como en costumbres marroquíes y trato con los indígenas, pasen á desempeñar los cargos de mando de fuerzas indígenas, oficinas de asuntos de esta índole, jueces, consultorios, depósitos etc.

Veamos ahora las condiciones que deben reunir los oficiales elegidos; muy difícil será encontrar todas ellas en una persona, pero la práctica, hará verdaderas especialidades y borrará las deficiencias de la teoría. Estas condiciones son: dulzura de carácter, paciencia, simpatía, habilidad, actividad, energía, vigor, viveza y don de gentes.

El que reuna estas cualidades, perfeccionadas, como hemos dicho por alguna práctica, será un gran político é insustituible en los cargos que hemos apuntado.

Su cometido.—Aunque cada cargo particular, ya jefe de posición ó ya alguno de los enumerados, tiene un cometido especial, todos en conjunto tienden al mismo fin de pacificación y atracción del elemento indígena.

Para realizar éste fin es necesario, al principio, respetar todos los usos y costumbres de las gentes del país, y poco á poco ir creándoles necesidades y convencéndoles de las ventajas de la civilización, pues ya se sabe la tendencia del árabe á permanecer estacionario y siguiendo las huellas de sus antepasados.

Es preciso seducirlos, teniendo en cuenta que rara vez son sinceros y que sus formas ó modales varían en absoluto, según sea la calidad de la persona con quien hablan; así se presentan unas veces sumidos hasta la exageración que es cuando tratan de obtener algún privilegio ó se muestran altivos si crecen son atropellados aún en el más pequeño asunto y de menor importancia.

Debe sacarse partido de los odios y rivalidades entre ellos, pero en esto es preciso tener mucho cuidado, pues una

LA LABOR DE ESPAÑA EN EL RIF



Cuadrilla de moros trabajando en la carretera del zoco de Ain Ben-Rahal al Zaio.

medida que puede creerse acertada es muchas veces contraproducente; evitar en absoluto nombrar juez ó jefe para gobernar á gentes de partido opuesto, pues lejos de saberse congraciarse, vengaría los antiguos odios y en vez de paz se crearía entre ellos la lucha.

Hay que usar para todo de la persuasión, pero también debe estar siempre dispuesto para castigar de un modo enérgico cualquier acto de rebelión; sobre todo hacer el escarmiento en los jefes de motín ó disturbio.

Procurar ser rectos en la administración de justicia, pues el árabe se somete bien y fácilmente cuando vé que se le juzga sin apasionamientos.

Es necesario también revestirse de alguna aureola de lujo y esplendor, pues dada la afición del árabe á la fantasía, le gusta ver á los que consideran sus jefes, elevados sobre el nivel ordinario.

Hasta aquí nuestro trabajo, fruto de lo que á diario estamos viendo en los distintos campamentos, por el roce con las gentes de las cábilas pacificadas.

Jesús BADILLO.

Melilla 20 Julio 1912.

(I) Trabajo que obtuvo el premio del tema 6.º en los Juegos Florales.

PIDIENDO LUZ

Varios vecinos de la calle de Santocildes (Pabellones de Santiago) nos escriben rogándonos que desde estas columnas abogemos porque aquellos lugares sean dotados del alumbrado que necesitan.

Alegan nuestros comunicantes que desde que el sol se pone, viven en la mas negra oscuridad, siendo imposible el tránsito sin ir de tropiezo en tropiezo.

Hacemos nuestra tan natural súplica, confiando en que se dispondrá lo necesario para que la citada calle sea convenientemente alumbrada.

Ya que de esto hablamos, bueno será recordar que desde el cuartel de la Compañía de Mar al arranque del espigón de Florentina no hay una sola bombilla.

Aquel paso, ahora muy concurrido, no solo por el frecuente atraque de los vapores al muelle, sino por la construcción de la rampa para carrajes, está realmente tenebroso y sería de desear que se pusiera por la noche en condiciones de tránsito, que ahora es no solo incómodo, sino peligroso á causa de los varios cruces con la vía férrea.

Sensible accidente

En la carretera de Triana, ocurrió ayer un sensible accidente, del que resultó víctima el obrero mecánico Miguel Luque Real.

En la casa en construcción de los señores Lopez García Hermanos, se estaba procediendo á la colocación de un balcón.

Para ello, Miguel Luque tuvo necesidad de subirse en una escalera de mano, con tanta desgracia, que en uno de los movimientos que hizo vino aquella al suelo, arrastrando en la caída al pobre obrero.

En seguida se procedió á trasladarle al Puesto de Socorro, en donde el facultativo de servicio le apreció una fuerte contusión en la región temporoparietal izquierda, que fué calificada de pronóstico reservado.

Acompañado por el guardia urbano Ernesto Saez, pasó á su domicilio, en el barrio de Triana.

Escuelas cristianas

La misa

Según se nos participa, desde hoy la misa que todos los días festivos se celebraba á las once en la concurrida capilla del Colegio de Nuestra Señora del Carmen, á cargo de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, será á las once y media para mayor comodidad de los fieles que asisten al religioso acto.

Nueva producción teatral

Nuestro querido compañero en la prensa don Juan Lopez Merino, ha terminado una nueva producción teatral de la que, tenemos excelentes referencias, y cuyo estreno, en uno de los teatros de esta plaza, no se hará esperar mucho tiempo.

Se titula «El tonto de Coria», y ha empezado á ponerle música el notable maestro de música, director de la banda del regimiento de Wad-Rás, don Emilio Borrás.

El señor Borrás es autor de varias obras teatrales, que fueron sancionadas favorablemente por el público de Madrid y provincias.

EL KURSAAL

Este centro deportivo, que tan cultos esparcimientos nos proporciona, ha organizado para mañana, á las once de la noche, carreras de obstáculos con premio para caballeros, y juego de anillas, con otros dos premios, para señoras.

Promete esta fiesta ser muy divertida, porque se sabe que son muchas las damas y caballeros que tomarán parte en la misma.

El Banco Nacional de España en Africa

(De nuestro corresponsal)

El día veinticuatro del mes pasado, en el Consulado de España en ésta Ciudad, quedó constituido este Banco con un capital de veinte millones de pesetas.

Firmó la escritura por sí y como apoderado de otros el Excmo. señor don Bernardino de Melgar y Abreu Marqués de S. Juan de Piedra Albas, Marqués de Benavites, Grande de España, Gentil hombre de Cámara de S. M. el Rey, Senador por derecho propio, que ha querido añadir á sus viejos blasones uno nuevo, pues bien merece quien de modo decidido y valiente se lanza á empresa tan meritoria, como la de redimir la peseta española redimiendo además de la servidumbre financiera en que hasta hoy han vivido los españoles residentes en Marruecos, unir un cuartel más labrado con su esfuerzo á aquellas otras que le legaron sus antepasados.

Con piedra blanca merece señalarse esta fecha en la Historia de España en Marruecos, pues desde hace cuarenta años no se ha hecho nada en pró de nuestros intereses y de nuestra política, tan serio y formal como la creación de este Banco cuyos veinte millones puestos al servicio de los españoles, para ayudar sus iniciativas, será roco benéfico que permitirá en plazo breve no solo que las colonias hispanas de las ciudades Mogrebina desenvuelvan con el brío á que las hace acreedoras su potencia productiva de trabajo, que les ha conquistado el primer puesto en la sociedad marroquí, si no que harán surgir intereses españoles en todas partes, haciendo patria allí donde un interés surja y por consiguiente hará aumentar los ingresos del tesoro nacional transformando en carga ligera, la pesadumbre que Marruecos trae hoy á nuestro presupuesto.

Por otra parte, estos veinte millones serán prenda de paz y concordia entre moros y españoles, por que en este nacimiento de intereses, usos y otros han de ser cooperativos y nada impide tanto la revuelta y el alboroto como ver en riesgo el bienestar creado con el trabajo, indudablemente puesto en peligro en toda ocasión de anomalía, donde las pasiones en lucha y las codicias desatadas destruyen en pocas horas las mejores fuentes de la laboriosidad y la inteligencia.

Hemos dado con la creación de ésta entidad financiera un paso de gigante en la empresa de españolizar Marruecos; bien de la patria merece el Marqués de Benavites trazando las holganzas de una posición social y pecuniaria brillantísima, por los cuidados de un asunto de tanta importancia como el presente; por eso le tributamos nuestro aplauso que no es más que el eco de las que han de tributarle los buenos españoles cuando conozcan la noticia, aplauso que hacemos extensivo á los hombres modestos y laboriosos que le han auxiliado para realizar una obra que tan buenos y sazonados frutos han de dar á la patria.

DE INTERÉS LOCAL

Para abrir una Funeraria en la calle del 18 de Julio, del Barrio del Real, se ha concedido el oportuno permiso á don Rafael Garcera.

Ha sido desestimada una instancia suscrita por D. Diego Esteban, en la que solicita abrir al público una casa de comidas en el Barrio del Príncipe de Asturias.

A D. José Mondúa, le ha sido concedido permiso para abrir un establecimiento de vinos.

INFORMACIÓN ARABE

على الماء واليهون

منذ الساعة الرابعة من مساء نهار

الخميس اذ قدمت افدام الزوايد من

مكركين ومدنين الى العرسى رصير

من المستحسن المرور بالنظ الموعودة

بمسمى «يلاديو» كما انه زويا بن

الغزو ابدين عدد واجرس فواد كجش

ونظاطه ورسا الدارو الردينية تذك

مدد واجرس من السيد السامين وجمع

بفأرخ الصبر ينطرون فدرم سعديني

لكنزال الدابي وكنترول رامرس وبسها

كافة العاليلة وفد لا يصير بدا الوغام من

ذكر اسامي المتوايدون وكنهجي بان نذ

كر يانه منذ الساعة الخامسة كانت تلك

الجملة مع وسعها لا تسع الجمال الزير

ابودة وكذاك كما سبقنا قوايد التقدريم

الوداع كافة السيد المسلمين الذين

يتعاطون التجارة في هذه المدينة وور

بفتحهم مدير هذه الجريدة لسذور لوبارا

وسحرر القسم العربي نذاك شامدنا

في البرسي حصرة الفايد البشير بن

سناح واما من التجار فكيفنا من معرف

بتر اسامي البوص منهم وهم سي محمد

بوروياد سي ملال الوارت كجاج حبه

بن يحيى سيادة الشريف سي محمد

كشاشا وسي محمد بن جاون التجار

ابنا همور ومدد وقيرم لم تحصل بن

لسبادهم اما القبايل بينهم بيل كبدنه

يتاسها حصرة الفايد سي محمد كشاشا

رسي محمد بو حويه بيل بنى شكر

سي محمد الفادر بو الطيب سي محمد

بو الطيب سي هوو بو الطيب سي هوو

بن قدور سي الظاهر بن من بان

قبيلة بنى بو فخر الوراط محمد بن

كجاج الهادي سي حزم من بنى رسي

محمد بن الظاهر

قوله بنى بنى سيدل سي عبد الفادر

من الفايد ملال سي الظاهر بن حمر

سي عيسى بن كجاج عم

قبيلة بنى بوروياد رسي حمر الواردي

سي محمد بن رسي سي عيسى بن

محمد ومدد واجرس ام تمكين من هوو

وعد وصول سعرة الفطان العالم وور

مقدد عدد واجرس من اركان حوره رقم

اليه السيد المسلمين ردينية دابيس له

امتنانهم وهو روحه بشرش كان وكنز

كل بمرودة نظهوا اهم امتاناه ومدد السا

بقة افلع البورور يفل سعادتو رديني له

تكمهور دابيس له بسلامة الرصير بعلى

اليهون وديافته الساعة بالبل

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Noticias militares

Los veteranos de Africa

En el Ministerio de la Guerra siguen recibiendo numerosas instancias de los veteranos de Africa, solicitando se les abone la pensión votada en el Congreso.

Se nos ha manifestado en el Ministerio que dichas solicitudes no serán resueltas hasta que tenga lugar la reapertura de las Cortes y se apruebe en el Senado el correspondiente proyecto de ley, que se halla en la Mesa de la Alta Cámara pendiente de discusión.

Continuación

Se ha dispuesto que los jefes y oficiales del Cuerpo Jurídico que prestaban sus servicios en la suprimida Capitanía General de Melilla, continúen haciéndolo en la Comandancia General de dicha Plaza.

Exámen

Se ha concedido exámen para ingreso como Celador, al Sargento de Ingenieros don Rafael Colomer Climent.

Visita

El General Ramos ha estado esta mañana en el Ministerio de la Guerra, visitando al General Luque, con quien ha conversado largo rato.

Ingreso

Han solicitado ingreso en el Cuerpo auxiliar de Intervención los auxiliares de segunda clase don Sebastián Cáceres y don Isidro Castañón; el auxiliar de tercera don Eduardo Fernández Izquierdo; los escribientes don Manuel Saavedra y don Pedro Sánchez Calderón, y el escribiente provisional don Antonio Rodríguez Morcillo.

Destinos de Caballería

Se ha firmado la siguiente propuesta: Capitán don Juan González Moro, cesa en el cargo de Ayudante del General Ramos, y pasa a situación de excedente en Baleares.

Primer teniente don Vicente Fernández Heredia, del Regimiento de Alcántara a la Policía Indígena.

A Carabineros

Se concede ingreso en el Cuerpo de Carabineros a las siguientes clases e individuos de tropa:

Cabo del Regimiento de Saboya Francisco González Carranza, a la Comandancia de Barcelona.

Id. de Vad-Rás Eugenio Carril a la misma.

Corneta de Id. Paulino Rubio a la misma.

Cabos de Cazadores de Tarifa Rafael Urbano, Francisco Barrantes, Francisco Jiménez y Emilio López Figueroa, a la Comandancia de Cádiz.

Id. del Batallón de Talavera Antonio Mocado, a la de Cádiz.

Id. de Segorbe Rafael Navarro, a la misma.

Soldados del Batallón de Tserifa Manuel Morales, José Mejías, Ricardo Pérez, Eugenio Nuñez, José Sánchez Medinilla y Lorenzo San Juan, a la de Algeciras; y José Muñoz Atienza, a la de Estepona; Eugenio González, a la de Castellón; Antonio Aguilar y Marín Cantos, a la de Mallorca.

Soldado de Cazadores de Segorbe José Pérez López, a la de Murcia.

Soldados de Chiclana Daniel Ayala y Emilio Chamizo, a la de Tarragona.

Cabos del Regimiento de San Fernando Manuel López Martínez y Pedro Crespo, a la de Almería; y Francisco Otero, a la de Alicante.

Corneta de la Comandancia de Artillería Mariano Celiz, a la de Alicante.

Cabo del Regimiento de Ceriñola José de la Iglesia, a la misma.

Cabo de Melilla Emilio Batista, a la de Cádiz.

Id. de Africa José Rodríguez Valverde, a la de Alicante.

Id. de las Fuerzas Regulares Regino Rodríguez Soto, a la de Alicante.

Id. de la Comandancia de Artillería Ponciano Torres, a la de Cádiz.

Id. del Regimiento de Artillería de Montaña Eloy Nobreda, a la de Cádiz.

Soldados del Regimiento de Africa Francisco Maqueda, Juan Cánovas, Agustín Finster, Francisco Martínez Pérez, José Marfil y Juan Moreno, a la Comandancia de Cádiz.

Id. del Regimiento de Melilla Antonio Rubiales, a la de Algeciras.

Trompeta del Mixto de Artillería Victoriano Sánchez Moreno, a la de Cádiz.

Hospitales

Se han asignado las siguientes camas a los hospitales de esa Plaza:

Central, primer grupo, veinte para oficiales y ciento setenta para tropa.

Buen Acuerdo, segundo grupo, veinte para oficial y ciento setenta para tropa.

Docker, tercer grupo, cuatro para oficial y ciento setenta para tropa.

Hospital de Chafarinas, cuatro para oficial y doce para tropa.

El Peñón, treinta para tropa.

Alhucemas, veinte para tropa.

Sobre reclamaciones

El «Diario Oficial» publica la disposición que anunció ayer, referente a reclamaciones de devengos de las clases e individuos de tropa.

Se previene que en vista de que durante la campaña de Melilla dejaron de presentarse al acto de la revista muchas clases e individuos de tropa, a los que por tal motivo no se les pudieron reclamar los devengos que les correspondieron en los meses de referencia, los Cuerpos que pertenecieron aquellos los indicases, procedan a reclamar los devengos que por tal concepto se les adeuden desde el principio de la campaña a fecha, haciendo dispensa de la acción de los justificantes de re-

vista omitidos, siempre que se compruebe la existencia del interesado en fecha posterior al periodo de la reclamación respectiva.

A la reclamación se unirá la justificación reglamentaria, ajustada a lo establecido en Real orden circular de 14 de Diciembre de 1911.

Cada Cuerpo hará la reclamación de esta clase de devengos en un solo extracto por cada presupuesto, sin incluir en el mismo otro alguno, para facilitar de esta manera su examen y liquidación.

El Consejo de Ministros

A la entrada

El Conde de Romanones llegó momentos antes de principiar el Consejo recibiendo al gobernador civil señor Ruiz Gimenez y al director general de policía señor Mendez Alaniz.

A las cinco empezaron a llegar los ministros.

A la entrada manifestó el Presidente que se había anticipado la celebración del Consejo para aprovechar el tiempo, pues tenían que marchar los ministros señores Villanueva y Gimeno a Lérida y Novelda, respectivamente.

El jefe del Gobierno declaró que en el Consejo se trazaría el plan parlamentario que ha de seguirse en la próxima legislatura y se examinará la orientación política que conviene seguir.

Manifestó que la visita del señor García Prieto al Rey no guardaba relación alguna con la hecha por el señor Maura.

Confirmó cuanto manifestó esta mañana respecto a la actitud del jefe de los conservadores.

El ministro de Fomento dijo que llevaba varios documentos relacionados con su viaje a Lérida para visitar las obras de la Compañía canadiense.

El señor Gimeno nos manifestó que saldría antes de terminar el Consejo para llegar a tiempo de cojer el tren.

Los ministros de la Gobernación, Guerra y Gracia y Justicia no llevaban ningún asunto de interés.

El señor Navarro Reverter dijo que iba de oyente.

A la salida

A las ocho en punto terminó el Consejo, saliendo acto seguido el ministro de la Gobernación que nos comunicó que en primer término los señores Villanueva y Gimeno trataron de los viajes que respectivamente iban a emprender.

El ministro de Fomento dió cuenta de las noticias que se reciben sobre la crisis obrera, que son cada día más desagradables por acentuarse de modo alarmante la sequía.

Declaró el señor Villanueva que tiene el propósito de acelerar la construcción de obras públicas para ocupar al mayor número de obreros.

Se trató después del conflicto surgido entre los patronos y obreros de las industrias de hierro de Madrid y de las represalias que los primeros han adoptado contra los trabajadores, por lo cual se teme que se paralitcen todas las obras en construcción.

Para evitar esto, el Presidente del Consejo dió cuenta de las conferencias que había celebrado con varias comisiones de patronos.

El señor Barroso, como ministro de la Gobernación saliente, informó sobre el proceso del anterior asunto.

El señor Alba intervino en esta cuestión acordándose quedar ambos con el Conde de Romanones encargados de estudiar y proponer unos términos de concordia que solucionen favorablemente el asunto.

El ministro de Estado dió cuenta de su primera entrevista con los representantes extranjeros y de los informes que diéronle estos sobre la política de sus respectivos países y del estado en que se encuentra la discusión del Tratado hispano-francés en la Cámara de esta nación y todo cuanto se relaciona con la próxima elección de Presidente de aquella República.

Después se hizo un estudio de los proyectos que se preparan para la próxima campaña parlamentaria.

El señor Alba declaró que no podía adelantar ninguna noticia sobre el mencionado plan, porque no están más que en preparación los proyectos.

Se habló mucho de los asuntos económicos que tiene en cartera el Gobierno, esbozando Suarez Inclán los estudios que tiene hechos.

Se trató después de las reformas que se han de introducir en la administración de Justicia, acordándose aceptar gran parte de los proyectos del señor Montero Rios, adoptándolos con arreglo a las circunstancias y a las necesidades de la época actual.

Se acordó celebrar dos consejos semanales hasta dejar ultimada la labor que ha de someterse a las Cortes.

El señor Alba estudió de contestar todas las preguntas que le hicieron los periodistas sobre si se había tratado en la reunión de la actitud de Maura, pero es de suponer que se ocuparían de este asunto con todo detenimiento, examinando los efectos producidos en la política y las consecuencias que puede acarrear para el partido liberal.

Complimentando a Lopez Muñoz

En el ministerio de Instrucción Pública. Los catedráticos de Institutos

Una numerosa comisión integrada por varios catedráticos de Institutos han cumplimentado hoy en su despacho oficial al ministro de Instrucción Pública señor Lopez Muñoz.

Este, en un brillante discurso, agradeció tal prueba de respeto, prometiendo laborar en pró de la enseñanza.

La retirada de Maura

La jefatura de Azcárraga. Reunión de Generales. Dato y González Besada.

Todos los Generales que militan en el partido conservador y que ostentan representación en Cortes ó han desempeñado carteras, se reunieron anoche, acordando, en caso de que la retirada de Maura sea definitiva, proponer al General Azcárraga para la jefatura del partido.

Los señores Dato y Besada harán por su parte igual proposición.

Las juventudes conservadoras. Una reunión. Discursos. Homenaje a Maura

Hoy ha celebrado una reunión la juventud conservadora de Madrid, a la que han asistido representaciones de las de provincias.

Presidió el señor Alvarez Arzanz, que pronunció un discurso explicando el objeto de la reunión.

Elogió grandemente al señor Maura y a la política desarrollada por éste en el partido, y leyó numerosas adhesiones de las juventudes conservadoras de provincias que no tenían representación en el acto.

Terminó su discurso alentando a todos a estrechar los lazos que los unen, en bien de la patria y del partido.

Hablaron también los señores de Benito y Diaz, presidentes de las juventudes de Oviedo y de Barcelona, y D. Valentín Gamazo, que hizo el resumen en una elocuente oración, que fué muy aplaudida.

Los reunidos acordaron rendir un homenaje al señor Maura y celebrar un Congreso al que asistan todas las juventudes conservadoras de España.

La directiva de la de Madrid visitará hoy al señor Maura para darle cuenta de la reunión y reconocerle como único jefe.

Lo que dice un periódico. Actitud de Azcárraga. El futuro jefe.

Un periódico de la mañana, al tratar de la cuestión del día, dice que en la reunión celebrada por los exministros conservadores se manifestaron ciertas corrientes de simpatía acerca de la jefatura del señor Azcárraga en caso de que la retirada del señor Maura llegue a ser definitiva.

Refiriéndose a la reunión de Generales de que ya he dado noticia, manifiesta que éstos se mostraron inclinados a proponer la jefatura de Azcárraga, y añade que los señores Dato y González Besada son los paladines más esforzados de la causa de éste, por lo que es de esperar apoyen dicha proposición.

El General, por su parte, se inhibe modestamente de ostentar la jefatura, diciendo que él se negó a aceptar la muerte de Cánovas, como se niega ahora, porque esa herencia sobrepasa a sus condiciones.

Maura—agrega—además de ser difícilísimo de sustituir, representaba tanto, que su retirada es la primera batalla que la revolución gana a la monarquía, sin haber sostenido lucha alguna.

En vista de todo lo anterior, aún no puede haber un criterio bien condensado respecto a quien haya de ser el futuro jefe de los conservadores.

La prensa extranjera. Declaraciones de un ministerial. «Il Corriere d'Italia»

La prensa de Roma publica extensas informaciones acerca de la retirada de la política del señor Maura.

Un diario ministerial comenta irónicamente el suceso, felicitando a los liberales españoles.

Lamenta la impaciencia de los conservadores, y dice que se equivocan cuantos creen que sólo dicho partido es garantía de las instituciones.

El periódico vaticanista «Il Corriere d'Italia» expone que la retirada de Maura es fatal consecuencia de la persistente actitud del Rey de España en favor de los liberales.

Don Alfonso—dice—cometió un gran error llamando al señor Canalejas a los Consejos de la Corona cuando cayó el señor Moret.

Y añade: Debíó llamar al señor Maura pues la política de Canalejas era subversiva y anticlerical.

Termina diciendo que la retirada de Maura y la disolución del partido conservador perjudicarán grandemente a España y ensombrecerán su porvenir político.

Romanones y Maura. La entrevista. Las palabras de D. Antonio. Las razones

Cuando esta mañana salía el Conde de Romanones de despacho con Su Majestad, se halló en la antecámara frente a frente con el señor Maura.

Ambos se saludaron afectuosos, y conversaron durante algunos minutos. Hé aquí la forma en que el Conde nos ha dado cuenta de la conversación:

D. Antonio, interrogado por mí, manifestó que los móviles que le impulsaron a adoptar su resolución eran única y exclusivamente los consignados en su carta, añadiendo que enterado de que por alguien se había dicho que su determinación obedecía a incompatibilidad conmigo, y que yo me hallaba resentido, se complacía en manifestarme que nada iba contra mí personalmente, ni contra mi gestión, ni contra ningún otro político.

Mi determinación—añadió—arranca de cuando yo formaba parte de los gobiernos liberales y es una cuestión de conjunto, esencialmente política.

Mi entrevista con el señor Maura—terminó el señor Romanones—tuvo fin despidiéndonos efusivamente y quedando yo muy satisfecho, pues después de haberse dicho que todo iba contra mí, me complacía sobremedura que el propio señor Maura lo rectificase.

Maura en Palacio. Hablando con los periodistas. El Conde de Romanones

Al llegar el señor Maura a las once a Palacio, se le acercó un periodista para interrogarle.

D. Antonio le contestó:—Vengo a saludar a S. M. y nada tengo que decir.

—¿Nada?

—Lo he dicho todo ya.

Después de esto, subió rápidamente, y quince minutos después, salía el Conde de Romanones, que fué como de costumbre a despachar con el Rey. A los periodistas que le abordaron, les expuso cuanto he telegrafiado, añadiendo:

—Yo manifesté al señor Maura que en cuarenta días que llevo gobernando, no he hecho otra política que la que podía hacer, continuando la de siempre del partido liberal, no ya de los tiempos de Moret, sino anterior, de cuando él fué ministro con los liberales; y por tanto que de esa política alcanza a él responsabilidad, si algo malo hay en ella.

Ahora—añadió el jefe del Gobierno—entra el señor Maura en la Cámara regia, y creo que la entrevista va a ser larga.

—¿Le han llamado?—preguntó un periodista.

—Dada la corrección de D. Antonio, supongo que habrá venido por un acto libre y espontáneo de su voluntad.

A casa de Prieto. Lo que dice éste. Sale el señor Maura. Sus manifestaciones

Al subir a su automóvil el Presidente del Consejo, indicó al «chauffeur» que se dirigiese a casa del señor García Prieto.

Media hora después llegaba éste a Palacio, hallándose todavía el señor Maura en la Cámara regia.

Al entrar nos manifestó que venía a saludar al Rey y a las Reinas.

A la una de la tarde salía de Palacio el señor Maura, y al preguntarle los periodistas, nos contestó:

—Nada, señores; he hablado a S. M. y cumplimentado a la Reina.

—¿No puede decirnos nada de la entrevista?

—¿Qué he de decir?—replicó, encojiéndose de hombros.

—¿Habló Vd. con el señor Conde de Romanones?

—Nos saludamos.

—Pues él nos ha dado noticias referentes a su conversación con usted.

—¿Qué ha dicho?

—Que usted le manifestó que nada iba personalmente contra él.

—Cierto; el mal es antiguo, y así me apresuré a decirlo al señor Conde.

Prieto en Palacio. La opinión del Marqués de Alhucemas. Declaraciones

Poco después de marchar del Palacio el ex-jefe del partido conservador, señor Maura, salió el ministro de Estado, señor García Prieto, el cual al ser interrogado por los periodistas manifestó:

—Mi visita no es nada más que la de un ministro cesante que viene a cumplimentar a los Reyes.

Los periodistas le dijimos que al salir el Presidente del Consejo de despacho con S. M. fué a su domicilio para conferenciar con él, a lo cual contestó el señor García Prieto:—Porque sabe que me voy de viaje, pero no pasa absolutamente nada.

—Por cierto—añadió—que he tenido el siguiente diálogo con la Reina, que me preguntó: ¿Volverá Vd. pronto por aquí?

—Tengo mucho gusto siempre en saludar a V. M.—le contesté—y si lo desea vendré, pero no quiero visitar palacio cuando no soy ministro, para evitar malas interpretaciones.

Nos manifestó después no tener referencia alguna de la entrevista celebrada por el jefe de los conservadores con el monarca.

Demandamos del ilustre diplomático, su opinión sobre el estado actual de la política y dijimos que cree firmemente que no pasará nada.

En el Congreso. Desanimación. Declaraciones de Romanones y Prieto

En los pasillos y salones de conferencias del Congreso, existe mucha menos animación que en días anteriores.

Hoy cada cual, según sus ideales políticos, comenta a su manera las declaraciones hechas por el jefe de los conservadores.

Los señores Conde de Romanones y García Prieto, nos han autorizado para desmentir el rumor que acoge el diario católico «El Debate», sobre la supuesta retirada de la vida política de este último.

Notas políticas

Un banquete

La comisión general de presupuestos, obsequiará con un banquete el próximo miércoles a su expresidente, el actual señor Ministro de Hacienda señor Suarez Inclán.

Los presidentes del Consejo y del Congreso asistirán a dicho banquete.

La labor del Gobierno

Al salir hoy de Palacio el Conde de Romanones, nos manifestó que se propone celebrar con frecuencia Consejos de Ministros, para ir preparando la labor del Gobierno y hacer obra fecunda.

El Sr. Gimeno—agregó el Conde—sale hoy para Novelda con el fin de asistir a

la inauguración del monumento a Jorge Juan, pues yo no puedo ir.

El Ministro de Marina—terminó—regresará el lunes, y esa misma noche saldrá para Cádiz con objeto de presidir la inauguración de la Escuela Naval.

Notas Palafinas

Complimentando el Rey

Hoy ha estado cumplimentando a los Reyes el Capitán General de Valencia señor Echagüe.

Este regresará a dicha población el próximo día veinte encargándose inmediatamente de su destino.

La familia Real

El próximo día 30 marchará la real familia a Sevilla con objeto de pasar la temporada de invierno.

Los Reyes a Sevilla

Como este año cae muy próxima la Semana Santa, la familia real ha fijado para su marcha la fecha que ya hemos telegrafiado y que es más temprana que otros años, pues deberá estar de regreso en Madrid, antes del domingo de Ramos.

El Rey antes de marchar a Sevilla asistirá el próximo día 25 a la caería que anualmente se celebra en el Pardo.

El conflicto balkánico

Rendición de una isla.

Recíbense despachos de Atenas, comunicando que la isla de Chios, bloqueada por la escuadra helénica, se ha rendido a los griegos.

Noticias varias

Recepción de Fomento. Entrega de insignias.

En el ministerio de Fomento se ha verificado hoy con toda solemnidad el acto de imponer las insignias de la Gran Cruz roja del Mérito Militar al jefe de negociado de Ferrocarriles señor Morales que le ha sido concedida por su activa y eficaz intervención en la última huelga ferroviaria y en las negociaciones del Tratado franco-español.

A la ceremonia que fué brillantísima asistió todo el personal del ministerio.

El señor Villanueva en un elocuente discurso elogió las activas gestiones del señor Morales que dijo deben ser imitados por todos los buenos funcionarios del Estado.

Los ferrocarriles de Marruecos. Conferencia interesante

En el ministerio de Estado ha celebrado hoy una detenida conferencia con el señor Navarro Reverter, el jefe del negociado de ferrocarriles del ministerio de Fomento, señor Morales, el cual se encargará en breve de las obras ferroviarias que se van a emprender en Marruecos.

Durante la conferencia que fué de larga duración se trató ampliamente del plan de dichas obras.

Complimentando a Inclán

Una comisión del Consejo del Banco de España, presidida por el Gobernador, visitó al ministro de Hacienda, señor Navarro Reverter, cumplimentándole.

Un documento

Acaba de recibirse en esta Plaza un documento de verdadera actualidad.

Apenas terminadas las negociaciones franco-españolas sobre Marruecos, ya puede todo el mundo conocer la extensión de la zona de influencia de España.

Se trata de un precioso pañuelo de seda, que representa el mapa de dicha zona, coronado por los retratos de Sus Majestades los Reyes de España. En el mismo se ven los valientes soldados de las distintas Armas y Cuerpos.

¿Quién no comprará tan precioso regalo, de precio módico?

Depositarios para Melilla y la provincia del Rif: Malpartida Hermanos.

Declaraciones del señor Alba

En Gobernación. Sin noticias. El Consejo de hoy.

El señor Alba recibió en su despacho oficial a los periodistas que hacen información en el ministerio de la Gobernación.

Declaró que en el Consejo de esta tarde se trataron de los programas político y parlamentario que ha de seguir el Gobierno y se cambiaron impresiones sobre la combinación para proveer varios cargos, que hoy se encuentran vacantes por dimisiones presentadas durante estos últimos días.

Respecto a la cuestión de los conservadores dijo que no tenía noticia alguna sobre las renuncias presentadas.

Confirmó que nada sabía sobre la actitud que en lo futuro ha de seguir el señor Lacierva.

Provincias Murcia

ULTIMA HORA

El señor Dato ha declarado que deben de satisfacerle muy mucho al señor Maura las cariñosas pruebas de adhesión entusiasta que está recibiendo de todos los conservadores de España que no pierden las esperanzas de reintegrarle al partido.

—Han celebrado largas conferencias con el señor Dato, los señores Maura (hijo) y el exministro señor Gonzalez Besada.

De estas entrevistas se hacen muchos comentarios, creyéndose que no son extrañas a una nueva actitud en el proceder del ilustre político conservador.

—El Correo Español cree posible que el señor Maura ingrese en el jaimismo.

—La dama francesa Marie de Pizard anuncia que presentará su candidatura para la Presidencia de la República.

—En Córdoba ha sido detenido un sujeto, presunto autor del asesinato de Vicente Verdier.

—Se dice que los turcos proponen dividir Andrinópolis en dos ciudades, cediendo una a Bulgaria.

—El Coronel jefe de la primera media brigada de Cazadores, don Cristóbal Lopez Herrera.

El Coronel señor Lopez Herrera ha estado enfermo varios días con fuertes calenturas.

Le deseamos un feliz viaje y una rápida mejoría en su enfermedad.

En la orden general del día de ayer se publicó una disposición ordenando sea reconocido como Ayudante de campo del Excelentísimo señor Comandante General de este Territorio, don Francisco Gómez Jordana, el Capitán de Artillería don Antonio Cifuentes, destinado para este cargo por R. O. de fecha 2 del actual.

Ayer comenzó el relevo de las fuerzas del Regimiento de San Fernando número 11, en la forma que indicábamos en nuestro número anterior.

En breve comenzará la organización de los sextos escuadrones de los Regimientos de Cazadores de Alcañara y Taxidit.

Estos, según nuestras noticias, se nutrirán con ganado y personal del Regimiento de Dragones de Lusitania.

Continúa muy mejorado, y probablemente hoy abandonará el lecho, el General jefe de la segunda Brigada orgánica de Melilla Excmo. señor don Luis Aizpuru.

Procedente de la Península se encuentra en esta Plaza, el Capitán don Enrique Navarro, que manda la segunda compañía de Policía Indígena (Nador).

Para conocimiento y satisfacción de todos los Generales, jefes y oficiales de este Territorio, se publica en la orden general de este Ejército, el siguiente telegrama oficial que al General señor Gomez Jordana dirigió desde Málaga el Teniente General, señor Garcia Aldave.

Al desembarcar en este puerto dirijo á V. E. afectuoso saludo, rogándole lo transmita igualmente á Oficiales y tropa ese territorio, cuyas brillantes cualidades me harán conservar imperecedera memoria, recordando con orgullo periodo mi mando.

El General Jordana contestó á éste con otro muy expresivo en nombre propio y en el de las tropas de su mando.

El personal del Cuerpo Jurídico que sirve en esta Plaza, ofrecerá hoy á la una un almuerzo en el Hotel Marina, al que hasta ahora ha sido su jefe inmediato, el Excelentísimo señor Auditor General don Melchor Saiz Pardo, en prueba del afecto que le profesa.

En el vapor correo «A. Lázaro» embarcaron ayer para la Península, la mayor parte de los alumnos que cursan sus estudios en las Academias militares.

En el muelle militar fueron despedidos por sus respectivas familias, viéndose con tal motivo concurridísimo el paseo de la Marina.

Es muy probable que tan pronto regrese de Madrid el Sr. Novillo, distinguido Director de la Sucursal del Banco de España en esta Plaza, den comienzo sus operaciones, pendientes tan sólo de que reciba la caja de caudales, que ya está camino de Melilla.

Ha regresado de su excursión por las costas levantinas, nuestro compañero el Director de «Pro Patria» D. Francisco de A. Cabrera.

Como ayer anunciamos, hoy á las dos de la tarde comenzará el reparto de juguetes á los niños pobres, fiesta organizada por la entusiasta Cruz Roja de Melilla.

Con destino á la misma, remitimos hoy algunos al señor Presidente.

La Junta de Gobierno vería con gusto la asistencia de los Socios, especialmente de las señoras y señoritas al reparto de juguetes para los niños pobres, que tendrá lugar en el Cine de la Plaza de España, hoy domingo á las dos.

Por falta material de tiempo no se hacen las invitaciones personalmente.

En el vapor-correo «A. Lázaro» regresó ayer de la vecina capital de Málaga, nuestro querido compañero de Redacción D. Nicolás Pérez M. Cerisola.



¡Que ha entrado un moro!

Anoche á las diez y media, varias mujeres del pueblo, al apearse en la calle de Margallo, de uno de esos coches que llevan y traen á cualquiera por diez céntimos, creyeron ver á un morito, de nada agradable aspecto, entrar en una barraca del mercado, con misterio, así como si tratara de robar ó poco menos.

Lo visto por las mujeres se hizo público al momento, y al mercado del Polígono poco después acudieron multitud de curiosos de todas clases y sexos.

—¡Entremos!—gritaban unos. —¡Que entre, si quiere, el sereno!—contestaban en seguida otros con no poco miedo.

Al fin llegaron las fuerzas que patrullan por el pueblo, y tras de reconocer varias casetas y puestos, encontraron á dos moros, uno joven y otro viejo.

Que estaban... ¿robando coles? ¿cebollas? ¿tomates? ¿huevos? No, caballeros; estaban ¡tranquilamente durmiendo...!

P. PILLÓ.

Ya pareció

Como saben los lectores, el premio segundo de la Lotería de Gijón tocó en Melilla, pero todas las gestiones para conocer al feliz poseedor del billete, resultaron infructuosas.

Anoche al fin, se supo que lo juega integro el comerciante de Cabo de Agua D. Asensio Granada, al que han correspondido 30.000 pesetas.

Nuestra cordial enhorabuena.

Información militar

Les ha sido concedido permiso para la Península, al Capitán D. José Rubio, Teniente D. José Cabello, y Capellán D. Juan Ayala.

§ A los Directores Generales de la Guardia civil y Carabineros, se remiten instancias de los soldados Vicente Salillas, Felix Jiménez y Clemente Gómez, que solicitan ingreso en los referidos Institutos.

§ También se ha concedido permiso para que bajen á la Plaza desde las posiciones, el Oficial segundo de Intendencia D. Pablo Vellesca y Médico segundo D. José Francisco Chinchilla.

§ A fin de que los jefes de los Territorios de Yazanen e Izhafen, se remiten instancias de Antonio Guillén y José Martín, que solicitan establecer cantinas.

§ Ha sido aprobado el reglamento de la Sociedad «Sporting Club-Melilla».

§ Del Alcalde de Vez Blanco, se interesa información de herederos de Juan Giménez Gasquez.

§ Al Comandante General de Invalidos, se remite el expediente que se instruye para su ingreso en el mismo, á Salvador Marell Cifré.

§ Han sido pasaportados: para Santa Cruz de la Tarza y Arjona, los Sargentos D. Félix Saavedra y D. Antonio Ramirez.

Servicio de la Plaza para hoy

Jefe de día, Teniente Coronel del Grupo Montado de Artillería D. Victoriano Pérez.

NOTAS LOCALES

Cosas del vino

Fernando Navarro penetró anteañoche en un establecimiento de bebidas de la calle de Isabel la Católica, propiedad del moro Mohamed-Ben-Amar, y después de apurar unas copas, hizo añicos cuantos objetos encontró á mano.

Avísada la policía, trató de detener al beodo, el cual fué acometido de un accidente, por lo que se le trasladó á su domicilio. Ayer mañana, un tanto repuesto de sus males, ingresó en el arresto, en donde permanecerá algunos días.

Aviso importante

La Compañía Española de Minas del Rif, pone en conocimiento de los señores á quienes tiene facilitados pases de libre circulación para el ferrocarril, que la validez de los mismos ha sido prorrogada hasta el 31 de Enero próximo.

Boda

En la Capilla de las RR. MM. del Buen Consejo, tuvo lugar ayer mañana el enlace matrimonial de la simpática señorita María Martíniz García con el sargento del regimiento de Caballería de Alcántara D. Agustín Roldán.

Apadrinaron á los contrayentes, D. Vicente Triano y su apreciable esposa. Los numerosos invitados á la ceremonia, fueron obsequiados en el domicilio de la madre de la novia, con un espléndido lunch.

Desearnos á los nuevos esposos una eterna luna de miel.

A Málaga

Ha regresado á Málaga, el conocido procurador D. Manuel Trujillo. Le deseamos un feliz viaje.

Piperazina

El Dr. Grau, autor de la «Piperazina Doctor Grau», recibe diariamente multitud de felicitaciones de médicos, por los buenos resultados obtenidos en sus enfermos de artritis, gota, reuma, arañas, ciática, cólicos nefríticos, neuralgias, etc., á quienes han tratado con tan precioso medicamento.

En el Mercado

El dependiente de una carnicería establecida en el Mercado, Cristóbal Zubieta García, al cortar un trozo de carne, se produjo una herida incisa en la mano izquierda.

En el Puesto de Socorro recibió asistencia facultativa.

Un depósito

En el Centro de Policía han sido depositadas varias llaves y una funda de pistola.

Caida

Jugando con otros pequesuelos en su domicilio, dió una caída el niño Adolfo Jabaquito Rodríguez, infliriéndose una lesión en la labio inferior.

Su padre, José Jabaquito, le condujo al Puesto de Socorro, en donde recibió asistencia facultativa.

Espectáculos

Salón Imperial

En sesión vermouth debutaron anoche en el Salón Imperial, los excentricos originales, «Gavilán-Neira».

Presentaron varios bailes españoles, teniendo que bisar á petición del público un nuevo grotin. Ella, es mujer hermosa, y baila de modo admirable; él es un buen artista, más nada en concreto podemos decir de esta pareja hasta que veamos sus otros trabajos en días sucesivos. El «respetable» quedó satisfecho de los debutantes, haciéndoles salir varias veces á escena.

La bella «Colombia» canzonetista á gran voz, gusta más cada día, teniendo que repetir sus bonitas canciones y couplets. Alguno de ellos es ya popular cantándose hasta en los campamentos.

«Les Corbetta» están reputados como uno de los mejores «duetos», que han trabajado en Melilla. Con decir que tienen que hacer en cada sección cinco ó seis números, creemos haber hecho el mejor elogio de estos artistas.

Sus «pout-purrís» han agradado mucho á la selecta concurrencia que acude al elegante «Salón Imperial».

Para en breve se anuncian nuevos debuts.

LA INYECCION YER da clase de flujos de los casos especto esetas ciones : : Pídase en todas las Farmacias y Droguerías : : JAIME ROLDÓS. - MELILLA

Comisión general de Adjudicaciones y Mercados

AVIS O

El 10 de febrero de 1913, á las diez de la mañana, la Comisión General de adjudicaciones y Mercados, reunida en sesión pública en Dar-En-Niaba, en Tánger, procederá á la adjudicación de provisiones diversas, que se harán en las condiciones fijadas por el Reglamento sobre las adjudicaciones de la caja especial de Obras Públicas.

Se llama la atención de los contratistas sobre la aplicación de los artículos 10 y 11 del Reglamento de las adjudicaciones de la caja especial de Obras Públicas.

Los certificados de capacidad presentados con arreglo á estos artículos, no serán válidos sino cuando la naturaleza y la importancia de los trabajos á los cuales se refieren, respondan cumplidamente á las observaciones consignadas en el último párrafo del artículo diez.

Las personas que deseen tomar parte en esta adjudicación pueden consultar las condiciones del proyecto así como los Reglamentos sobre las adjudicaciones en Dar-En-Niaba, todos los días, de 10 á 12 de la mañana, salvo los viernes y días de fiesta; y en el Registro de la Deuda en Tánger, á las mismas horas, excepto los domingos y días de fiesta.

La solicitud se hará con arreglo al formulario facilitado por la Administración. El solicitante deberá indicar en que moneda (rial hassaní, franco ó peseta española), desea ser pagado en caso de resultar adjudicatario.

Todas las cartas dirigidas á la Comisión deberán llevar la dirección siguiente: Sr. Presidente de la Comisión general de adjudicaciones y Mercados—Dar-En-Niaba—Tánger.

Pohomull Hermanos

JULIO INDIO, CHAGEL, NÚM. 24

Ha recibido importante surtido en mantones Manila, colchas de cama y escharpes, tapices y tabla de maque, puestas á la venta. Acaba de llegar un barco con generos muy bonitos, que se venden á precios sin competencia.

Bajos del Hotel Madrid y frente al teatro Reina Victoria. 60

- Zubizarreta -

Carretera de Nador Frente á los Baños «El Recreo»

Cementos—yesos—escayola—granito de mármol—cal hidráulica—azulejos—losetas de barro y cemento—mosaicos—Waterclosets ingleses y del país—ascensoras y sifones—bañeras—lavabos y accesorios—depósitos—lavaderos—tuberías de cemento, hierro y barro—cañizo, etc.

Precios reducidos y resultado de empleo garantizado.

Picadero Africano

de EMILIO TERRÉ

Grandes cocheros de alquiler y lujo. Servicio especial para abonos, bodas, bautizos y entierros. Caballos de montar. Pantos de parada: O'Donnell, Granada, Tetuán, frente al Teatro Reina Victoria, frente al Royal Glaacé, General Pareja y frente al Hotel Reina Victoria.

Para avisos á los jefes de paradas en las calles de Tetuán y Chacel. Al Muro X, Transportes Generales y á la Zona Industrial.

Los célebres embutidos de Murcia, se expenden en la choricería de LOS MURCIANOS

Morcilla de cebollas, butifarras blancos, longanizas blanca y encarnada; adobos, salchichas, sobrasada mallorquina y varias clases de embutidos, Morcilla en manteca superior, garantizada en latas de 20 kilogramos, 30 pesetas.

No equivocaros: LOS MURCIANOS (Barrio Obrero), Plaza de Velazquez, frente al Vivero.

Aguas de Valdelazura

Las que contienen más litina, radio y azoe de Europa. Las únicas oligometálicas que se conocen en España. De mineralización suave, completa y uniforme, según empuen-clínicos y Baeteriologos, que han obtenido títmicamente la más alta recompensa del Gran Instituto de Higiene de París, cuyo Centro en su Boletín Oficial, hace resaltar el valor y mérito de ellas.

Depositarlo en esta Plaza: Joaquín Salgado, Isabel la Católica, 5 principal. De venta en las principales farmacias, Droguerías y Hoteles y en el Almacén de Coloniales de Don Salvador Montes, Isabel la Católica, 3.

El nuevo Perfume! ESPERIS de L.T. PIVER PARIS JABÓN DUVET VELOURS L.T. PIVER PARIS

Joyería, Platería y Relojería OBJETOS PARA REGALOS "LA JOYITA" Precios sin competencia. 5, Granada, 5

Comandancia de Artillería de Melilla ANUNCIO

Debiendo adquirir esta Comandancia Salakoff para completar su dotación, se anuncia á los constructores y contratistas para que los que deseen tomar parte en el concurso, presenten sus muestras con arreglo al modelo que se halla expuesto en el Almacén de este Cuerpo para antes del día diez de Enero próximo en la Oficina de Mayoría en cuyo día se procederá á la elección entre los modelos presentados.

Los gastos que origine la devolución de modelos no admitidos serán por cuenta de sus dueños y lo que importe este anuncio en los tres periódicos de la localidad con cargo al que se le adjudique la adquisición. —Melilla 21 de Diciembre de 1912.—El Comandante Mayor, Damian Orduna rubricado.—V.º B.º El Coronel, Lúnas rubricado.

Se vende una locomovil fuerza diez caballos. Razón Domingo Gonzalez, calle Sargento Luna, barrio Obrero.

Si queréis habas y avena, comprarlas en los TRANSPORTES GENERALES.

Tintorería Inglesa

Lavados á seco y vapor de todas clases de rpsas, tanto de señora como de caballero sin descoser ni perder la forma de nuevas. Tenidos de trajes hechos sin manchar sus forros; y también los vestidos de señora en los colores de moda más bonitos y delicados.

Especialidad en uniformes de militares. Se tienen á la venta Guantes de cabritilla on negro, las Gamas de Mongolia y los impermeables.

Esta Comandancia aprovecha las ventajas de ser sus precios económicos que ninguna otra y hacer los encargos dentro de las 48 horas (para lutos), por tener su fábrica montada al estilo de Londres.

Esmero, puntualidad y economía. Suersuales en varias Capitales.—En Melilla: MURO X.—AGENCIA DOMENECH

Se necesitan oficiales planchadoras — chadoras — O'Donnell, 35. 113

Para el ganado el mejor alimento ALGARROBAS y AFRECHOS.—Transportes Generales.

Vestidos y bordados Suizos.—Ingeniero de comercio surtido en vestidos bordados para Señoras y niñas. Abrigos para todas edades.

Una inmensidad en Tiras, Entredoses, Aplicaciones y Lanas, etc., etc.—Precios reducidísimos.

Senderegger y Compañía Avisos: TRIANA, Frente Exposición, 1.º, izquierda.—Representante, G. COSTA.

CONFITERIA "LA GIRALDA" de Rafael Cano Ruiz

Los turrónes, mantecados, polvorones, roscos alfajores, mazapanes, polvo de batata, tortas de aceite y borraquillos, son los mejores y más baratos de Melilla. Especialidad en pasteles, dulces finos, medias noches, bollos suizos y jamón en dulce. Tetuán 10, debajo del Hotel España y Miguel Zazo, 5.

VAQUERIA MODELO Calle O'Donnell número 16.—ME- DE — ALBERTO CARRIBO — LILLA — Para facilidad del público, el dueño de esta acreditada Vaquería, ha establecido tres paradas de vacas: una en la parte alta de la Plaza, otra en el barrio del Polígono, y otra en el barrio del Real, que por cercanía de locales, recorrerán desde las seis hasta las nueve de la mañana, las calles de los respectivos distritos, expendiendo la rica Leche de Vaca Suiza, ordenada á la vista del público, al precio de 0'50 céntimos el litro.

Enrique Alamos MEDICO

Consultas de enfermedades de nariz, garganta y oídos, de cinco de la tarde á ocho de la noche.

Estación Sanitaria, Carretera de Triana, frente al Matadero, hasta el 10 de Enero. 88

ANUNCIO

Debiendo procederse á la venta en pública subasta de los materiales aprovechables de la casa de Segagang llamada del «Mizán», que sirvió de alojamiento á la 4.ª Mía de las tropas de Policía indígena, se hace saber por el presente á fin de que los licitadores presenten proposiciones bajo pliego cerrado en la Mayoría de dichas tropas, antes de las diez del día 15 del actual, en cuya dependencia se hará saber las condiciones en que este acto ha de verificarse, bien entendido que el importe del anuncio será de cuenta del postor que resulte favorecido.

Melilla 2 Enero 1913.—El Comandante Mayor, Mariano Sánchez.—V.º B.º El Coronel de E. M. Jefe, Ardanaz. 71

Batallón Cazadores de Talavera 18

Debiendo este Cuerpo adquirir 1.250 trajes color Kaki, 1.250 polainas del mismo color, 1.250 camisas, 1.250 calzoncillos; 600 gorreras de pao, 1.000 pañuelos de bolsillo, 1.000 tohallas, 1.000 pañuelos triangulares, 500 corbateros, 500 vasillos, 500 platos, 500 cucharas, 700 gorros, 500 mactos, y 500 sacos de provisiones, se hace saber por medio del presente anuncio para que antes del cinco de Enero próximo presenten los señores constructores que deseen tomar parte en la licitación y en la Representación del Cuerpo, tipos sin etiqueta ni indicio de la casa constructora con solo un número igual al del sobre cerrado en que consten los precios y demás condiciones. El importe de este anuncio y devolución de modelos serán de cuenta de los licitantes.

Por orden del primer Jefe del batallón.—El Oficial Representante, Lisardo García.

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

Calle de Antonio Pascós, y Luis de Sotomayor, 2 Gran surtido en la venta de calzado de todas clases También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de corticos y taller de cortes aparados.

ESPECTACULOS PARA HOY

Alfonso XIII

Compañía de zarzuela dirigida por el primer actor D. Enrique Martí y los maestros Estevarena y Sautoncha. Funciones para hoy: A las 4.—Las Bribonas. A las 5.—Gente de Alforjas. A las 6 y 30.—Amor que huye. A las 8 y 30.—Carceleros. A las 9 y 45.—Campanero y sacristán. A las 11.—Carne flaca.

Salón Imperial

Secciones á las 4 y 11, 6 y 11, 8 y 11 y 10 y 11.—Tomando parte los aplaudidos artistas Bella Colombia, Gavilán-Neira y el eminente dueto italiano Les Corbetta. Gran novedad en pelucas.

Kursaal De 10 á 11, sección de ensayo de patinaje para señoras. De 11 á 4 de la tarde, sección vermouth y café. (Entrada libre para los habituales). De 4 á 9 y de 9 á 12 y 11, secciones completas, amenizadas por la banda de música.

Cemento portland artificial ASLAND



COMPANIA GENERAL DE Asfaltos y Portland

Fábrica en Castilla de Nuch y La Pobla de Lillet (Cataluña)

Fabricación por hornos rotatorios automáticos.—Motor hidráulico por tubería forzada de 4.700 metros de largo por 80 centímetros de diámetro, desarrollando 3.000 caballos de fuerza.—Combustible procedente de las minas de la Compañía.—Laboratorio físico y químico a disposición de los clientes como garantía de la calidad.—Análisis constante de las primeras materias y del producto elaborado.

PRODUCCION: 250 TONELADAS DIARIAS

Uniformidad y constancia en la composición Admitidos en varias obras del Estado
Laboratorio de ensayos del Canal de Aragón y Cataluña

MEDIAS OBTENIDAS EN 1.019 ENSAYOS

Peso específico: Real 3.240 kgs.—Aparente 1.155.—Fraguado, Principio 4 horas 14 min.—Fin 10 horas 8 min.—Variación de volumen. Variación de línea: 0,00 a 0,05.—Ensayos en caliente: Galletas de 0,15 por 0,01.—Sin grietas.

RESISTENCIA A LA TRACCION

PROBETAS MEZCLADAS CON ARENA DEL SISA	A LOS 7 DIAS	A LOS 28 DIAS	A LOS 84 DIAS	A LOS 210 DIAS	A LOS 265 DIAS
En el aire.—Mortero de 1 por 3 con 9,20 por 100 de agua.	23.200	28.200	26.900	47.200	50.250
En el agua.—Mortero de 1 por 3 con 9,2 por 100 de agua.	20.200	24.500	22.500	41.200	50.250

NOTA.—Obras importantes ejecutadas con las partidas de cemento: puentes acueductos de Perera, Foix, Capdevilla, Faleva, otros y el gran sifón de Albelda y las que están en ejecución como son las de los puertos de Cádiz, Ceuta, Melilla, Chafarinas, Vigo, Cartagena, Valencia y Minas del Rif.

OFICINAS: Plaza de Palacio, núm. 15, BARCELONA Dirección telegráfica y telefónica: ASLAND

De venta en los depósitos de nuestro representante en esta plaza

Jaime Roldós - Playa de Triana

Economato Militar

Mantecados y roscos de An-	Kilo	32g
Tuqueña		375
Turrones de varias clases		419
Queso de Roquefort		089
Ciruelas-pasas		200
Dátiles		069
Higos de Almagia		125
Pasas de Málaga		130
Carne de membrillo		250
Queso de bola		275
Idem de plato		350
Idem manchego		145
Costillas de cerdo		120
Melocotón al natural	Lata	069
	1q2	055
Pera de limón de Trevijano		300
Frutas cristalizadas de Metz	Caja	175
Sopa Juliana	Kilo	230
Bonito en escabeche		900
Champagne Moet Chandon		1175
Veuve Cliquot		1390
Lanson Pere et Fils		1300
Cordon Rouge		575
Jerez J. M. Rivero C. Z.		800
Trafalgar		
González Byass.—Tio Pepe.		600

CASA DE COMIDAS La Madrileña

Callos y Caracoles	ración.	30 cts.
Sopa al plato		15
Plato de comid.		20
Judías estofadas		20
Guisado		25
Chuletas		25
Bistec con patatas		50
Id. con tomates		50
Huevos fritos		25
Id. con tomates		30
Id. con patatas		30

Se alquilan camas.—No olvidar las señas.
La Madrileña.—BARRIO DEL POLIGONO.
GRAN CAPITAN, Núm. 34.
Esquina a la calle Trinchera.

Tarjetas.—Minutas para banquetes.—Carnets, ved los catálogos de la Imprenta de EL TELEGRAMA DEL RIF.

ANUNCIOS ECONÓMICOS

TINTORERIA Y QUITA-MANCHAS.—El Aguila Real de Granada.—Los encargos para esta TINTORERIA, se reciben en los Almacenes de Tejidos El Siglo, General Chacel, 17. En el ensauche del Barrio del Carmen, calle del Explorador Badia, 25. En Triana, Carretera de Nador, tienda sucursal de la Bandera Española. En Nador, tienda el Barato.

Libros NUEVOS SOBRE MARRUECOS.—Obras del General De Torey.—Los españoles en Marruecos; 2ª edición Campaña de 1909.—Bibliografía de la misma.—Interesante para los militares.

La ACREDITADA PROFESORA en paratras de la Beneficencia Municipal de Granada y sociedades médicas "La Humanitaria", e Instituto Médico Quirúrgico Granadino, ofrece sus servicios a su distinguida clientela, Carretera de Triana.

HABITACION para alquilar.—Gran Capitán 21, 1.º.—Razón, en el piso inmediato.

PARA dentro ó fuera de la población señora viuda, sola, de educación esmerada, desea colocación para ama de gobierno, señora de compañía ó casillero solo.—Informarán en la panadería de la viuda de Gutiérrez, calle de San Antón, pueblo. 108

SE arriendan varios Almacenes en el Barrio Industrial.—Para informes, casa Sres. Carbonell y C.ª

PERDIDA de un perro de caza, pachón, pelo blanco con lunares chocolate, rabo corto y una cicatriz en el pecho. Se replica a la persona que lo haya encontrado lo presente en Nador, calle General Vicario número 10, a Diego Magaña Lopez, y se gratificará.

La Carbonífera del Rif

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilogramos (8 céntimos kilogramo), se vende el carbón llamado de BÓLAS y de CANUTOS, de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, que no desprende humo. Se sirve a domicilio, abonando veinticinco céntimos, desde veinticinco a cincuenta kilogramos, por el transporte, y cincuenta céntimos por cada quintal.

Se reciben avisos en la calle de O'DONELL, 39, portería, y en la Fábrica, a espaldas del gran Parador de Melilla.

CRIDA para cuerpo de casa se ofrece mujer de edad.—Razón, Tercio Napolitano, 5, Tesorillo.

LOCACION. Se necesitan dos jóvenes de 18 a 20 años, para propagandistas. Ganarán comida y comisión.—Duque de la Torre, núm. 45.

PLUQUERIA VICTORIA.—Calle Prim, 1.º, 1.ª, encima Gurugú.—Higiénico, limpieza y esmerados servicios.

EN casa particular se alquila una habitación con cama, independiente, para caballero solo.—Calle San Miguel, 8, Pueblo.

Matadero público

RESES SACRIFICADAS EN EL DIA DE AYER:	
Bueyes	10
Terneros	09
Carneros	10
Cerdos	6

TOTAL 26

COMPANIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF

Ferrocarril particular minero

Horario de los trenes a partir de 15 de Septiembre de 1912

Servicio de Melilla a Nador y San Juan de las Minas

ESTACIONES	N.º 1	N.º 2	N.º 5
Melilla-Puerto Sal.	7.00	11.15	14.30
(Lle.)	7.06	11.31	14.36
Melilla-Hpmo. Sal.	7.10	11.30	14.45
Segunda Caseta . . .	7.29	11.40	14.55
Atalayón	7.29	11.49	15.02
(Lle.)	7.37	11.56	15.10
Apeadero Nador (Sa.)	7.41	12.00	15.15
(Lle.)	7.45	12.04	15.19
Nador	7.50	12.04	15.22
(Lle.)	8.05	12.17	15.37
Segangan	8.10	15.40	
(Sal.)	8.25	15.55	

Servicio de S. Juan de las Minas a Nador y Melilla

ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6
S. J. de las Minas. Sl.	9.10		17.00
(Lle.)	9.17		17.07
Segangan	9.30		17.10
(Sal.)	9.39		17.22
Nador	9.35	12.25	17.25
(Lle.)	9.39	12.29	17.30
Apeadero Nador (Sl.)	9.43	12.35	17.35
(Lle.)	9.56	12.42	17.42
Atalayón	9.59	12.50	17.52
Segunda Caseta (Lle.)	10.03	13.00	
Melilla Hpmo. (Sal.)	10.13	13.05	18.07
Melilla-Puerto. (Sal.)	10.19	13.11	18.13

F. de Azqueta

HUELVA--MELILLA

Artículos para la Industria. - Minas y Ferrocarriles. - Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos. Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc. etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria.

Alfredo Rodríguez

OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco)

CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES

COKE FUNDICIÓN COKE PARA COCHINAS COKE PARA CALERAS

DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco)

CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS EXPORTACIÓN É IMPORTACIÓN

Depósito de Cemento Lafarge, el mejor del mundo en Siempre existencia de Yeso en Se alquilan Escuderos

LAUFFER Y C.ª, INGENIEROS

(Antes Sucesores de KRIBBEN)

Oficina, Juan de Mens, 7. MADRID. Alarcón, 6, Almacenes.

Dinamos, Electromotores, Transformadores, Arcos voltaicos, Contadores, Aparatos de medida, Conductores eléctricos. Teléfonos. Aisladores de alta y baja tensión, Postes de madera para líneas aéreas, Lámparas incandescentes, Carbones para arcos, Aparatos de cocina y calefacción, etc., etc.

Servicio Fijo y Semanal ENTRE Barcelona - Almería - Melilla Y VICE-VERSA

Por los Vapores

Tintoré y Velarde

PRECIOS DE PASAJES

De Melilla a Barcelona 48 Pesetas, Camara 24 Pesetas cubierta
De Id. a Almería 18 Id. id. 7 id. id.

Para más informes dirigirse en

BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colon, 17,
ALMERIA, Sr. Hijo de Ricardo Gimenez, S, en C,
MELILLA, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2,
ORAN, Línea de Vaporos Tintore, Plaza de Klobber, 1,

(48) Folletín de EL TELEGRAMA DEL RIF

CAROLINA INVERNIZIO

RAFAELA

SEGUNDA PARTE

Misterios de un corazón

—¿Con que no quiere usted decirme nada más?

—¡Ah! sí, se lo he prometido: pe le repito, Luciano, que mi historia es muy triste, y tal vez se arrepienta usted de haberla oído.

—¿Como podría arrepentirme tratándose de cosas que le afectan? ¡Ah! no tenga usted cuidado, Leonia. Además piense usted que también tiene mi existencia dolores profundos, recuerdos terribles... que pueden parangonarse con los suyos.

—¿Y me lo dirá usted todo?

—¡Todo!

La condesa, sin moverse de la butaca, tiró de un cordón dorado que estaba al lado de la chimenea.

Se oyó sonar una campanilla, y al

zumbó un portier se presentó un

—José—exclamó Leonia con decisión—cierra usted bien la puerta de este gabinete y recuerde que no estoy en casa para nadie.

—¿Apareció el criado, cayó el portier y se oyó el rechinar de la llave.

—Ahora nadie puede oírnos—dijo Leonia.—¿Pero tendrá usted tiempo para oírlo todo? ¿No me dijo usted que á causa de una parienta no podía detenerse mucho tiempo?

—Sí... pero es temprano todavía; pero dos horas ó más á su disposición.

La condesa inclinó algo la frente, y volviendo á Luciano una mirada pensativa, con voz débil, pero que se esforzaba en hacerse fuerte y vibrante, comenzó:

—Usted me dijo, Luciano, que no conocía á los autores de sus días... lo cual es muy sensible; pero más sensible es aún cuando se conocen y se aman y un hecho terrible é inexorable nos lo roba. Esto me ocurrió á mí; tengo una idea muy confusa de los días de mi infancia; pero recuerdo siempre con placer el hermosísimo rostro de mi madre y el rostro áspero y bronceo de mi padre. Mamá me

quería mucho, no me cabe duda; porque pasaba horas enteras á mi lado, me llevaba en coche consigo y jugaba conmigo como si ella también fuese una niña. ¿Me quería mi padre? Hé ahí un problema que nunca pude resolver. A juzgar por los besos de que me colmaba muchas veces... por los juguetes y regalos con que llenaba mi estancia, habría debido creer que me adoraba; pero aunque niña, observaba que solo me besaba cuando había presentes muchas personas, y que me llenaba de juguetes únicamente cuando estaba con mis doncellas. Y si por casualidad me encontraba á solas con él y con mamá, me miraba en cambio bruscamente y recibía mis besos y caricias con tal disgusto, que muchas veces me dejaba aterrada, é iba yo á ocultarme en brazos de mamá. Había sin embargo otra persona que me quería mucho y á quien yo distinguía... y esta persona era mi padrino... Fíjese usted en aquel retrato—añadió Leonia indicando á Luciano un cuadro al óleo que pendía de la pared, delante de ellos.

Luciano, que no se había fijado en aquel retrato, se puso á examinarlo atentamente, y pareció impresionado

de la belleza y noble continente de aquel hombre. Es imposible imaginarse un rostro más simpático: atraía de un modo irresistible.

—¿Qué le parece á usted?—exclamó Leonia.

—¡Maravilloso!—dijo el joven perfectamente convencido.—¿Y su padrino de usted, murió?

Leonia palideció.

Su cuerpo—repuso,—yace en el fondo del mar. Pero déjeme usted que prosiga. Mi padrino iba á verme casi á diario, y cuando mi padre estaba ausente, cosa que sucedía con frecuencia, tenía largos coloquios con mi madre. Algunas veces estaba yo presente á tales entrevistas, pero de ellas tengo una idea confusa en mi memoria, y no sabría decir á usted de que trataran; lo único que recuerdo es que mi madre á veces lloraba y ocultaba sus lágrimas con los espesos rizos de mi rubia cabellera. Una noche, mientras dormía tranquilamente en mi cama, me despertó un confuso rumor de voces que partían de la habitación contigua. Me levanté asustada y me pareció oír llantos y suspiros. Estaba á punto de llamar á la doncella cuando se abrió la puerta de mi gabinete y entró en él mi padrino

con el semblante demudado y los ojos llenos de lágrimas. Le tendí los brazos.

—¿Qué ocurre, padrino?—le pregunté.—¿Qué pasa?

—Sin contestar una palabra, me envolvió en una manta, me tomó en brazos y me condujo al gabinete de mi madre. No olvidaré jamás el espectáculo que se presentó ante mi vista. Era uno de esos cuadros que á veces en sueño nos asustan y son efectos de una pesadilla.

«Mi padre estaba tendido boca arriba, en la cama, con el rostro ensangrentado; sus ojos abiertos parecían desmesuradamente grandes, pero estaban fijos é inmóviles y tenían el esplendor de un cristal. La cama estaba llena de sangre que caaba por las blancas sábanas y caía encima de la alfombra.

«Había en la estancia mucha gente, hombres vestidos de negro, que luego supe que pertenecían al tribunal; mujeres que lloraban; pero no ví á mi madre. Al entrar yo, ví que todos los presentes se fijaban en mí, y un viejo de barba blanca y lentes de oro, dijo en alta voz:

«—Pobre criatura. No ha tenido tiempo de besarte... Acaba de morir.

«Yo me agarraba al cuello de mi padrino, porque en aquel momento tenía más miedo que dolor.

«—¿Y mamá?—balbuceé—¿y mamá?

«Mi padrino estrechándome más y más contra su corazón, salió casi corriendo de la estancia de mi padre, para conducirme al gabinete de mamá, donde me aguardaba otra escena de dolor. También mi madre estaba tendida en el lecho, y junto á ella dos mujeres que hablaban en voz baja y se enjugaban á cada instante los ojos.

«—¿Cómo está la condesa?—preguntó mi padrino, acercándose á la cama.

«Una de las mujeres alzó los ojos al cielo, murmurando:

«—Le queda poco tiempo de vida.

«Mi padrino lanzó un grito y yo empecé á llorar. El entonces trató de calmarme con besos y caricias, pero no lo conseguí... Yo llamaba á mamá llorando con toda mi alma y la quería besar...

«—Silencio—dijo mi padrino con autoritario acento.—Mamá ahora descansa; tus gritos la despertarán y la harán dolo.

«Yo tenía á la sazón ocho años, pero empezaba ya á pensar, á reflexio-